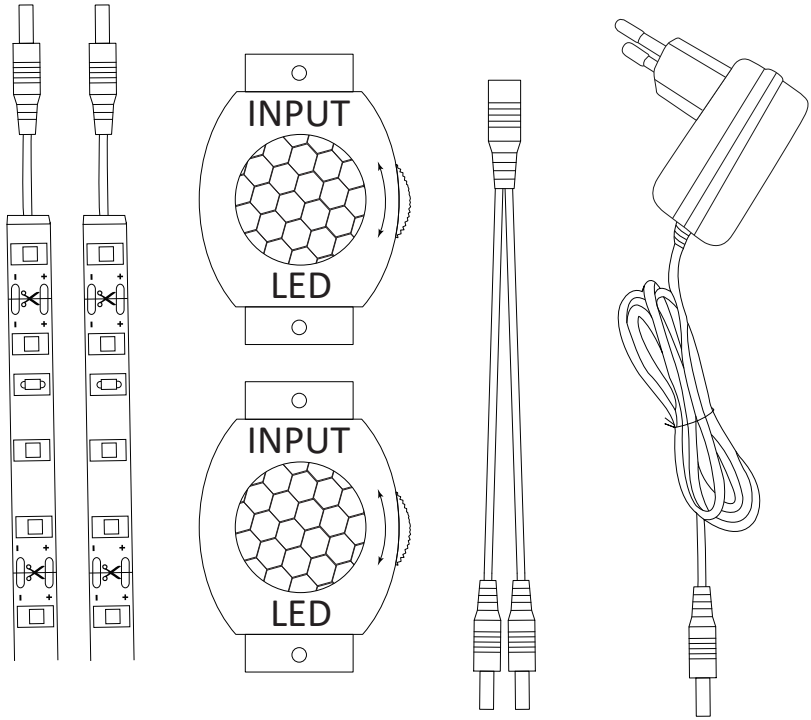


TAŚMA LED

Z ZASILACZEM I CZUJNIKIKAMI RUCHU I ZMIERZCHU

numer katalogowy: 316400

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

- PL -

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób do oświetlenia akcentującego lub dekoracyjnego.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Schemat montażu: patrz ilustracje. Dokładnie wyczyść powierzchnię przed montażem. Wyrób należy naklejać na oczyszczoną i odtłuszczoną powierzchnię. Rozpakuj i rozwiń taśmę LED, podłącz czujnik ruchu do źródła zasilania oraz taśmy LED. Znajdź odpowiednie miejsce na zamontowanie czujnika. Przed montażem usuń folie zabezpieczającą klej z taśmy LED oraz czujnika ruchu. Taśma powinna być montowana na powierzchni odbierającej ciepło. Rekomendujemy profile aluminiowe z naszej oferty.

CECHY FUNKCJONALNE

Wyrób użytkować wewnątrz pomieszczeń. Czujnik ruchu załącza oświetlenie po wykryciu ruchu. Czujnik działa tylko, gdy jest ciemno. W dzień czujnik nie uruchomi taśmy LED. Czas działania jest wydłużany o kolejny cykl, po każdorazowym wykryciu ruchu. Czujnik nie wyłączy oświetlenia jeśli w zasięgu jego działania znajdują się poruszające obiekty.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Wyrób z niewymiennym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrób nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Zapewnić swobodny dostęp powietrza.

OCHRONA ŚRODOWISKA*

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.
Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

W razie nieprawidłowego działania należy zresetować urządzenie poprzez odłączenie go od zasilania na co najmniej 5 sekund.

- GB -

INTENDED USE / APPLICATION

Product for spotlighting and ornamental lighting.

MOUNTING

Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Mounting diagram: see pictures. Thoroughly clean the surface before installation. Stick the product on a cleaned and degreased surface. Unpack and expand the LED strip, connect the motion sensor to the power supply and LED strip. Find a suitable place to mount the sensor. Prior to installation, remove the protective film from the adhesive on the LED strips and motion sensor. The tape should be mounted on a heat sinking surface. We recommend aluminum profiles from our offer.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product for indoor use. The motion sensor switches on the lighting when motion is detected. The sensor will not turn the light off if there are moving objects within its range. The operating time is extended by another cycle, whenever motion is detected. The sensor only works when it's dark. During the day, the sensor will not activate the LED strip.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture,water, vibrations, etc. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Ensure free air access.

ENVIRONMENTAL PROTECTION*

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

In the event of malfunction, reset the device by disconnecting it from the power supply for at least 5 seconds.

- CZ -

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek určený pro zdůrazňující nebo dekorační osvětlení.

MONTÁŽ

Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostražitost. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Schéma montáže: viz ilustrace. Před montáží povrch důkladně očistěte. Výrobek lepte na očištěný a odmaštěný povrch. Rozbalte a rozviňte LED pásek, připojte pohybové čidlo ke zdroji napájení a k LED pásku. Vyberte vhodné místo pro montáž čidla. Před montáží odstraňte fólii zakrývající lepidlo z LED pásku a pohybového čidla. Páska by měla být připevněna na teplosměnný povrch. Doporučujeme hliníkové profily z naší nabídky.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Výrobek používat uvnitř místností. Pohybové čidlo zapne osvětlení při detekci pohybu. Čidlo nevypne osvětlení, jestliže se v jeho dosahu nacházejí pohybující se objekty. Doba svícení se prodlouží o další cyklus po každém dalším zaznamenání pohybu. Senzor funguje pouze za tmy. Během dne senzor neaktivuje LED pásek.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydne. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se nevyměňuje. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. POZOR: Nedívat se přímo do světleného paprsku diody/diod LED. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čistící prostředky. Zajistit volný přísun vzduchu.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ*

Dbej o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků.
Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zracovávány, utilisovány, ničeny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektrozboží. Iinformace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státek je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

V případě poruchy resetujte zařízení odpojením od sítě po dobu alespoň 5 sekund.

- SK -

URČENIE / POUŽITIE

Výrobok pre akcentové alebo dekoračné osvetlenie.

MONTÁŽ

Pred pristípenim k montáži sa oboznámte s nívodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepojenia. Schéma montáže: pozri obrázky. Povrch pred montážou dôkladne vyčistite. Výrobok nalepte na očistený a odmastený povrch. Rozbaľte a rozviňte LED pásik, senzor pohybu pripojte k zdroju el. napätiu a k LED pásiku. Nájdite vhodné miesto pre namontovanie senzoru. Priamo pred montážou z LED pásika a zo senzora pohybu odstráňte ochrannú fóliu. Páska by mala byť pripevnená na teplom pohlcujúcom povrchu. Odporúčame hliníkové profily z našej ponuky.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Výrobok na použitie vnútri miestností. Pohybový senzor zapína osvetlenie pri detekcii pohybu. Senzor osvetlenie nevypne, ak sa v jeho dosahu nachádzajú pohybujúce sa objekty. Senzor deteguje pohyb/zapína osvetlenie bez ohľadu na intenzitu svetla v okolí. Senzor funguje, len keď je tma. Počas dňa senzor neaktivuje LED pásik.

POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte pri odpojenom napájaní po vychladnutí výrobku. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlkosť, vibrácie apod. Výrobok s nevymeniteľným zdrojom svetla typu dióda/diódy LED. V prípade poškodenia zdroja svetla sa výrobok nehodí na opravu. POZOR! Nedívajte sa do svetelného lúča diódy/diód LED. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Zabezpečte voľný prísun vzduchu.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA*

Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odporúčame triedenie obalového odpadu.
Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto označené výrobky sa nesmejú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyčajných košov spolu s ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / utilizácie. Takto označené výrobky by sa mali odovzdať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestné orgány a predajci tohto druhu techniky. Opotrebovaná technika môže byť tiež vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčšiom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodržujte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúča sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.

POZNÁMKY / POKYNY

Nedodržiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a dalším hmotným a nehmotným škodám.

V prípade poruchy resetujte zariadenie odpojením od siete aspoň na 5 sekúnd.

- RO -

COPUL / FOLOSIREA

Produsul pentru iluminarea accentuată sau decorative.

MONTAJUL

Înainte de a trece pentru instalarea citeşte instrucţiunã. Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acţiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenţia mare. Înainte de prima utilizare, asiguraţi-vă că o conexiune buna de montare mecanice si electrice. Schematică montajului: a se vedea ilustratii. Curățați temeinic suprafața înainte de montare. Produsul trebuie să fie lipit pe suprafața curățată și degresată. Despachetați și extindeți banda LED, conectați senzorul de mișcare la sursa de alimentare și banda LED. Găsiți un loc potrivit pentru montarea senzorului. Înainte de montare, îndepărtați folia de protecție a adezivului, de pe banda LED și de pe senzorul de mișcare. Banda trebuie montată pe o suprafață care absorb căldura. Vă recomandăm profile din aluminiu din oferta noastră.

CARACTERSTICE FUNCTIONALE

Utilizaţi numai în interiorul. Senzorul de mișcare aprinde iluminarea atunci când este detectată mișcare. Senzorul nu dezactivează iluminarea, în cazul când în raza de funcționare a acestuia se găsesc obiecte în mișcare. Timpul de acționare este prelungit cu cicliul următor, după fiecare detecare a mișcării. Senzorul funcționează doar când este întuneric. În timpul zilei, senzorul nu va activa banda LED.

RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE

Intreţinerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condiţiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praf, apa, umiditate, vibraţii, etc. Produsul cu sursă de lumină non-înlocuite de tip LED / LED-uri. În caz de avarie a sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparaţii. ATENŢIE! A nu se uita la fasciculul diodei / diodelor LED. Curată numai cu ţesături delicate şi uscate. Nu folosiţi detergenţi chimice. Asigură accesul liber de aer.

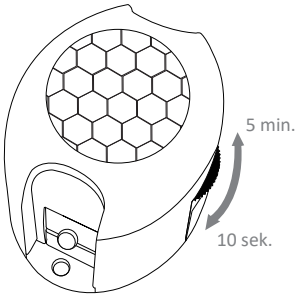
PROTECŢIE MEDIULUI *

Ai grijă de curăţenia şi a mediului. Vă recomandăm segregarea de deşeuri după ambalajele. Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancţiunea amenzii, nu aveţi posibilitatea să aruncaţi la gunoi ordinar, împreună cu alte deşeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant şi sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deşeurilor de echipamente electrice şi electronice. Informaţile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autorităţile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziţionează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziţionate în acelaşi fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor ţări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în ţară. Vă recomandăm să contactaţi distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

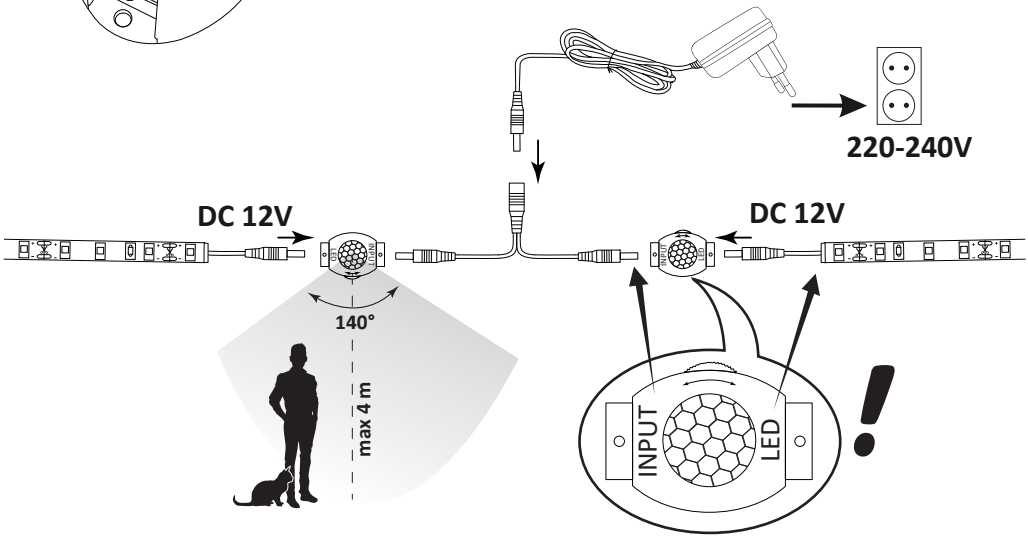
COMENTARII / SUGESTII

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un şoc electric, leziuni fizice şi alte daune materiale şi nemateriale.

În cazul unei defecțiuni, resetați dispozitivul deconectându-l de la rețea pentru cel puțin 5 secunde.

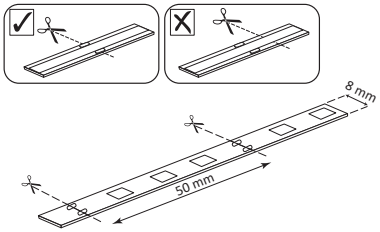


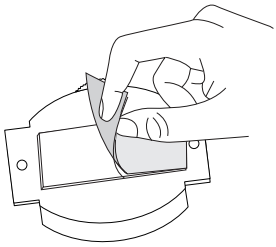
(PL) Regulacja czasu świecenia (od 10 sekund do 5 minut)
(GB) Lighting time adjustment (from 10 seconds to 5 minutes)
(CZ) Nastavení doby svícení (od 10 sekund do 5 minut)
(SK) Nastavenie doby svietenia (od 10 sekúnd do 5 minút)
(RO) Reglarea timpului de iluminare (de la 10 secunde la 5 minute)





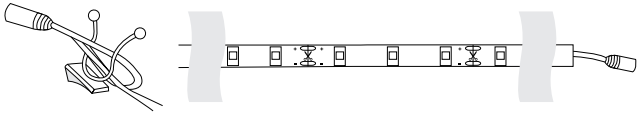
(PL) Możliwość cięcia w oznaczonych miejscach co trzy diody
(GB) Possibility to cut in marked places every three LEDs
(CZ) Možnost řezu na vyznačených místech každé tři LED
(SK) Možnosť rezať na vyznačených miestach každé tri LED diódy
(RO) Posibilitatea de a tăia în locuri marcate la fiecare trei LED-uri



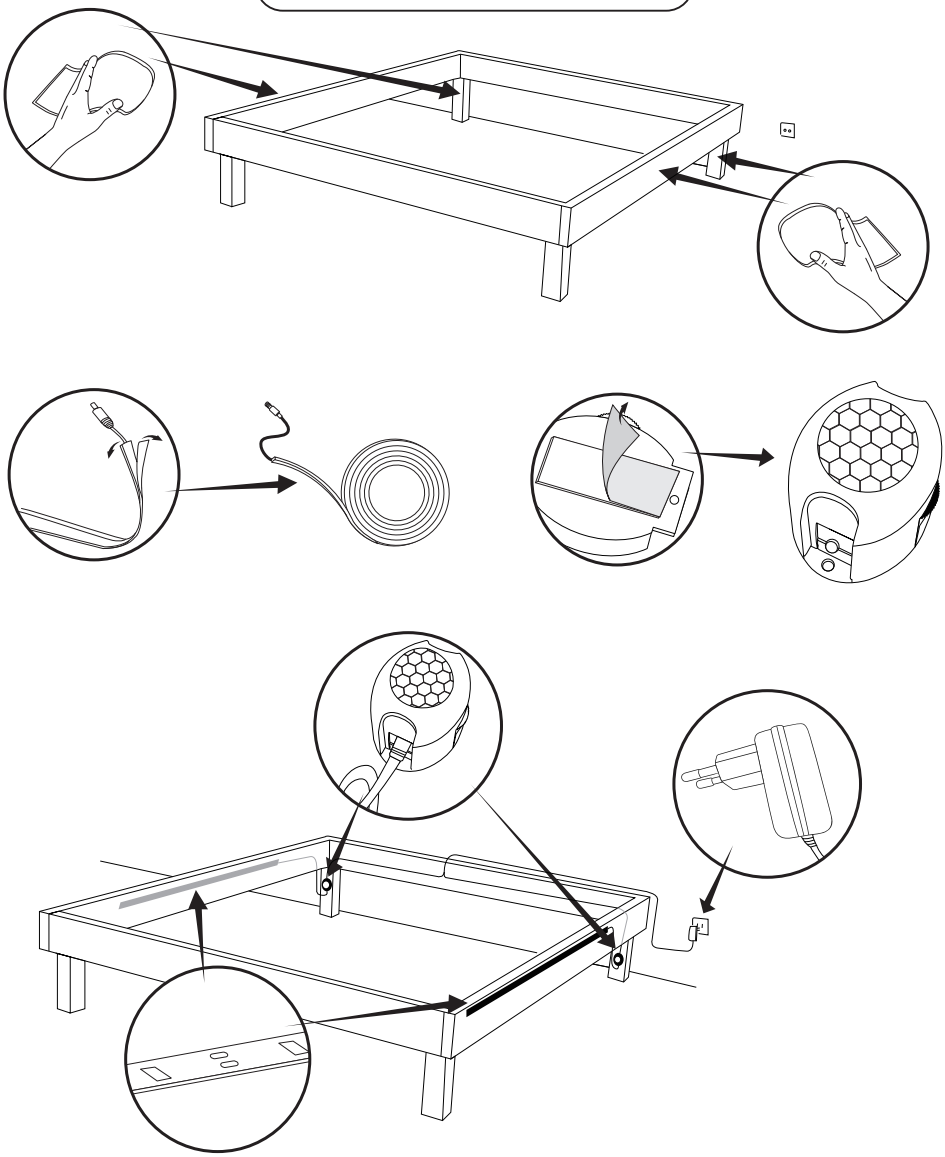


(PL) Użyj klipsów do spięcia nadmiaru kabli. Aby zapewnić jeszcze trwalszy montaż użyj dodatkowej taśmy montażowej
(GB) Use the clips to hold any excess cables together. To ensure even more durable installation, use an additional mounting tape
(CZ) Pomocí svorek držte přebytečné kabely pohromadě. Pro zajištění ještě odolnější instalace použijte dodatečnou montážní pásku
(SK) Pomocou svoriek držte všetky prebytočné káble pohromade. Pre ešte odolnejšiu inštaláciu použite dodatočnú montážnu pásku
(RO) Utilizați clemele pentru a ține împreună orice cabluri în exces. Pentru a asigura o instalare și mai durabilă, utilizați o bandă suplimentară de montare

(PL) Przyklej na taśmę dwustronną
(GB) Stick on the double-sided tape
(CZ) Nalepte oboustrannou pásku
(SK) Nalepte obojstrannú pásku
(RO) Lipiți banda cu două fețe



(PL) Przykład użycia
(GB) Example of use
(CZ) Příklad použití
(SK) Príklad použitia
(RO) Exemplu de utilizare



* (PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji
(GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual
(CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu
(SK) Symbol smetného koša – pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA“ v návode
(RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual